



翁云翔 孙羽翔 仲向平 著

江南老房子

杭州出版社



翁云翔 孙羽翔 仲向平 著

杭州出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

江南老房子 / 翁云翔, 孙羽翔, 仲向平著. —杭州：
杭州出版社, 2002.10
ISBN 7-80633-501-3

I . 江… II . ①翁… ②孙… ③仲… III . ①民居—绍兴
市—摄影集 ②别墅—杭州市—摄影集 IV . TU241-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 072417 号



江南老房子

翁云翔 孙羽翔 仲向平 著

责任编辑 / 左亚琳

美术编辑 / 赵 辛

责任出版 / 郑千里

出版发行 / 杭州出版社

经销 / 新华书店

社址 / 杭州市体育场路 286 号

邮编 / 310003

电话 / 85066612

E-mail / hzcbs@mail.hz.zj.cn

制版 / 杭州美虹电脑设计有限公司

印刷 / 浙江新华印刷集团

开本 / 787 × 1092 1/12

图片 / 390 幅

印张 / 17

版次 / 2002 年 10 月第一版

2002 年 10 月第一次印刷

书号 / ISBN 7-80633-501-3/TU·4

定价 / 258.00 元

版权所有 侵权必究

目 录

序 5

水乡老屋 —— 绍兴乡土民居
..... 6

都市旧楼 —— 杭州庄园别墅
..... 110

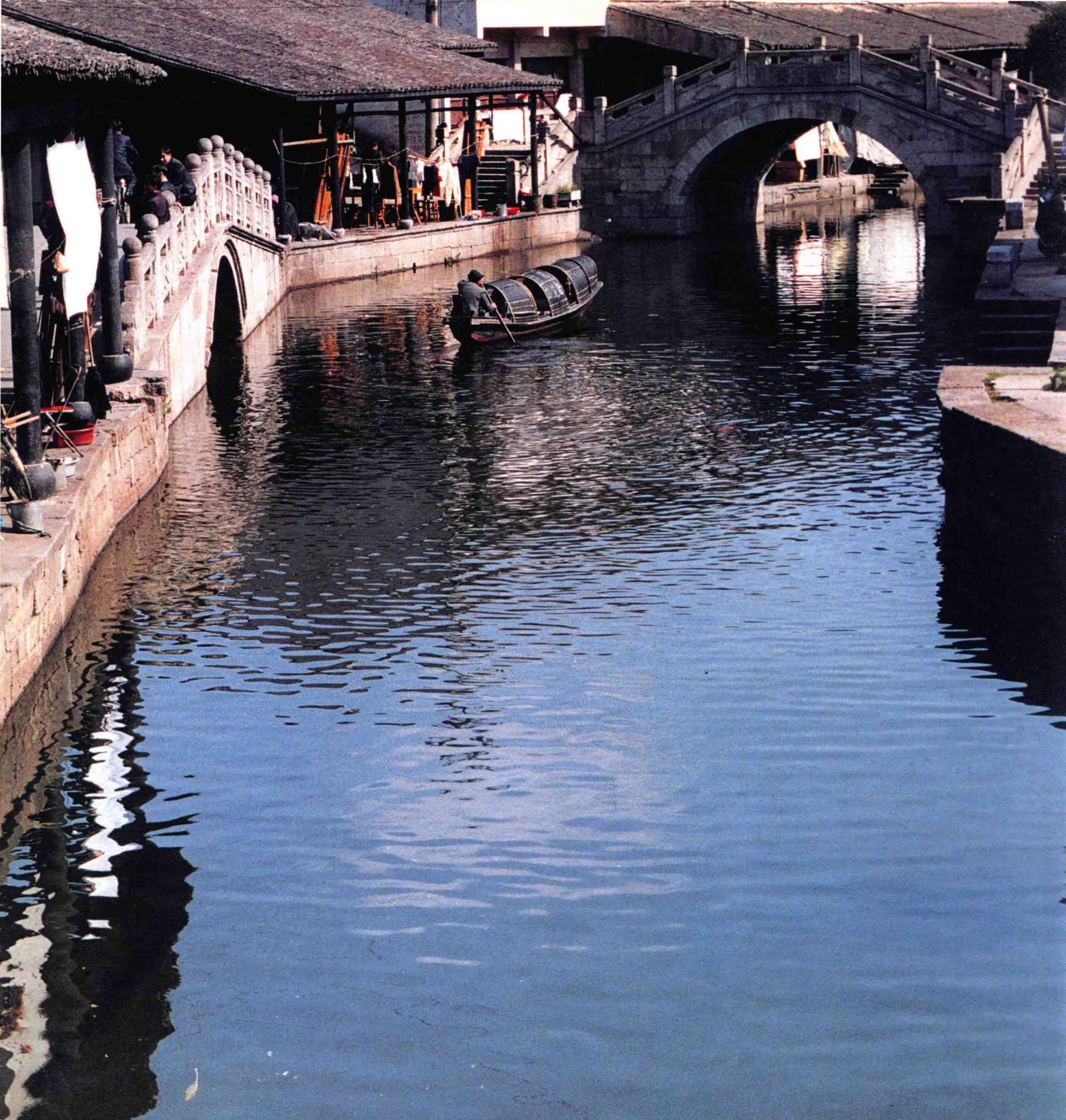
绍兴《民居百年》历史文化大型
图片展纪实 199





翁云翔 孙羽翔 仲向平 著

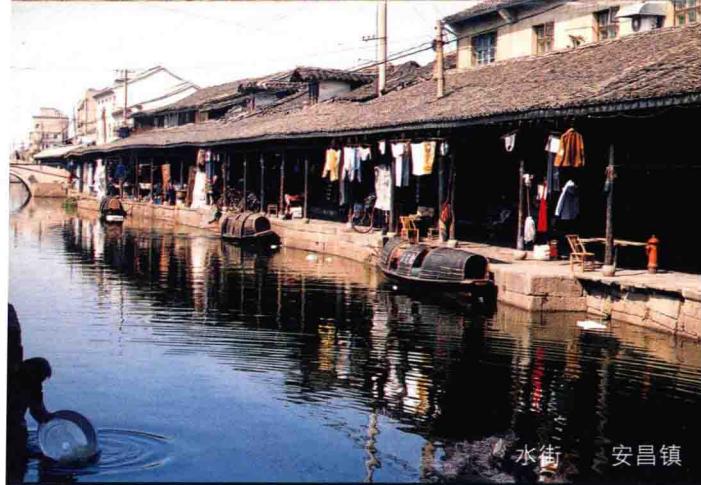
杭州出版社



目 录

序	5
水乡老屋 —— 绍兴乡土民居	6
都市旧楼 —— 杭州庄园别墅	110
绍兴《民居百年》历史文化大型图片展纪实	199



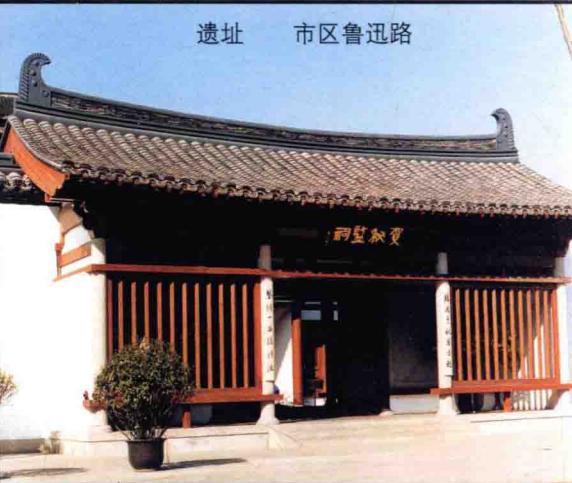


渔船 禹陵

戏台 柯桥镇



遗址 市区鲁迅路



寺院 市区西街

名胜 市区前观巷

书楼 市区锦麟桥

酒店 市区鲁迅路



序

绍兴与杭州是国务院颁布的第一批历史文化名城。悠久的历史，造就了它们在城市格局、道路建设、居住建设等方面浓厚的传统文化气息，它们是江南水乡城镇的两个典型代表。

绍兴，钟灵毓秀，人杰地灵。会稽山的雄耸与鉴湖水的温柔，绍剧的高亢与越剧的委婉，白墙的明亮与黑瓦的深沉，都奇妙地统一到绍兴这块土地上。

住宅建筑最能反映江南水乡城镇的文化印记。绍兴水乡老屋在居住环境和居住建筑的选择上，既重视中国传统哲学中道家“天人合一”思想，强调人及其所创造的空间都应与自然和谐的观念，也吸收了儒家不事张扬的礼制，在建筑风格上崇尚简洁、明快、纯净，不事繁复，在色彩选择上不与天地争色，体现了水乡人对民居建筑淡泊、宁静、悠闲的美学追求。

但是，由于城市历经沧桑，传统的民居建筑又基本上属于五木落地、砖墙泥墙围护、小瓦屋面的一二层结构，长期保持完好较难，如明清时期的民居建筑留存到现在已是凤毛麟角。再加上传统民居的建筑标准低，在城市现代化进程中，许多旧建筑难逃被拆迁的厄运。

编写出版《江南老房子》图册，最基本的出发点是两个：一是对依附在传统住宅建筑中的历史文化进行抢救性发掘，并通过整理、总结，让广大市民了解江南老房子的源远流长和内涵的丰富精深；从而提高大家的“名城”意识，推进创建“经济强市、旅游大市、文化名市”目标的实现；二是面对城市现代化进程中房地产业的兴起，住宅建设突飞猛进，随之而来的建筑文化的失落，城市缺乏自己特色的困惑，有必要呼吁全社会，尤其是参与城市建设的开发商一起来唤醒城市记忆，延伸建筑文脉。

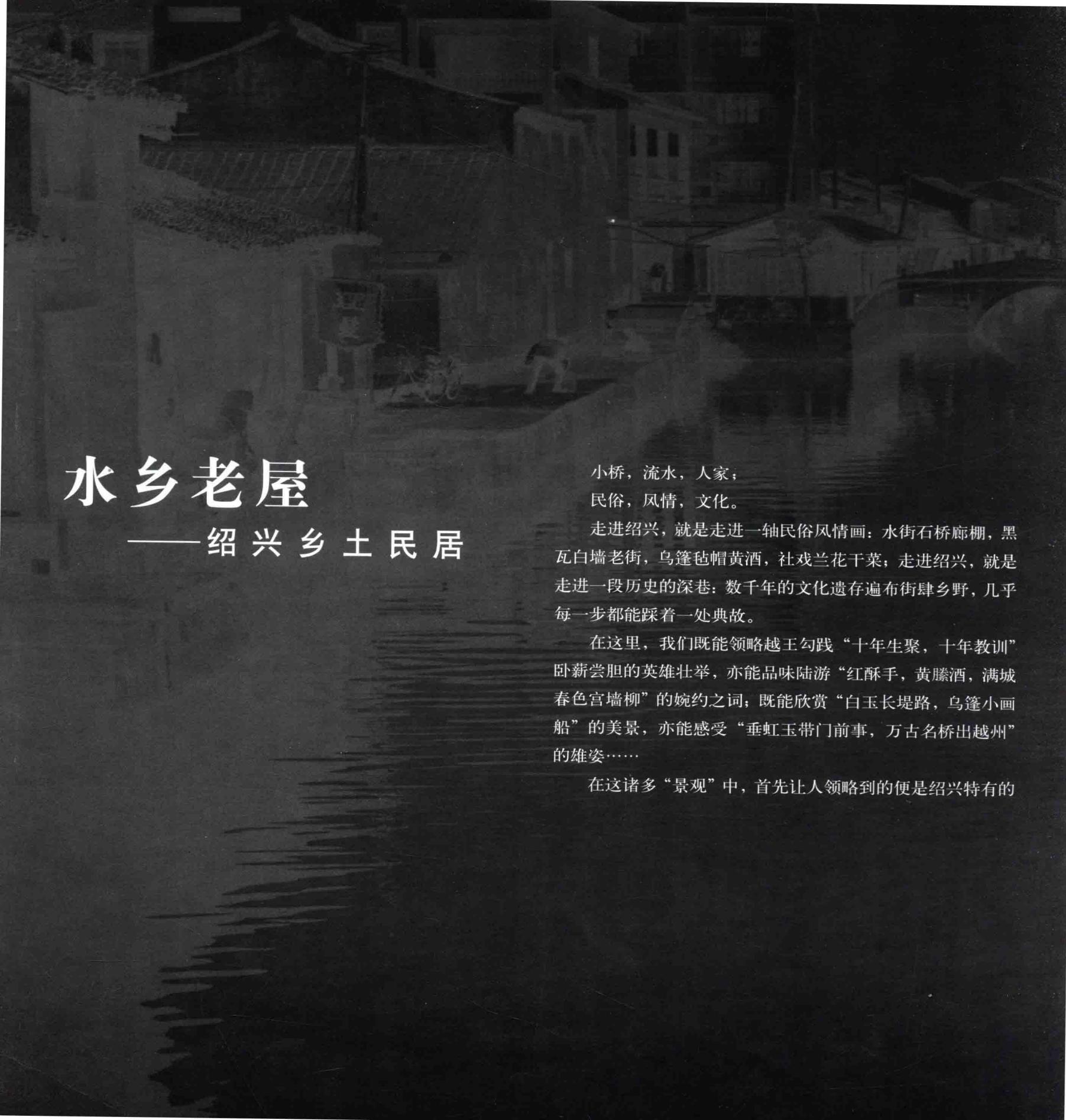
我们非常高兴，从今春开始策划举办绍兴《民居百年》历史文化大型图片展，到现在正式结集出版，前后仅有十个多月时间，因为有了众多关心江南传统建筑的有心人的支持，使我们拍摄征集到五百幅非常珍贵的反映江南建筑文化历史沿革的照片，使大型图片展和图集出版这一公益活动得以顺利开展并取得轰动效果。

增长和失落，失落和寻根，寻根和回归，或许在相当长的一段时间内我们要处在这样一个无形的公式里。基于这种认识，为了留住城市脚印，延伸江南文脉，浙江润和房地产开发有限公司慧眼独具，继成功地举办绍兴《民居百年》历史文化大型图片展之后，又适时地将此次展示的图片结集成册。同时，把近邻杭州西湖的别墅文化也一并加以总结，使读者在水乡老屋与都市旧楼的强烈反差中感受到中西建筑文化的对撞和交融，了解新旧建筑体系对民居建筑的深刻影响，品味江南老房子的无穷魅力。

我希望，通过这本图集，让读者对江南住宅建筑文化有一个全面的了解，并从中发掘和提炼出对我们现在城市建设有益的东西，使我们绍兴市创建“经济强市、旅游大市、文化名市”的战略目标早日实现。



二〇〇二年八月八日



水乡老屋

——绍兴乡土民居

小桥，流水，人家；
民俗，风情，文化。

走进绍兴，就是走进一轴民俗风情画：水街石桥廊棚，黑瓦白墙老街，乌篷毡帽黄酒，社戏兰花干菜；走进绍兴，就是走进一段历史的深巷：数千年的文化遗存遍布街肆乡野，几乎每一步都能踩着一处典故。

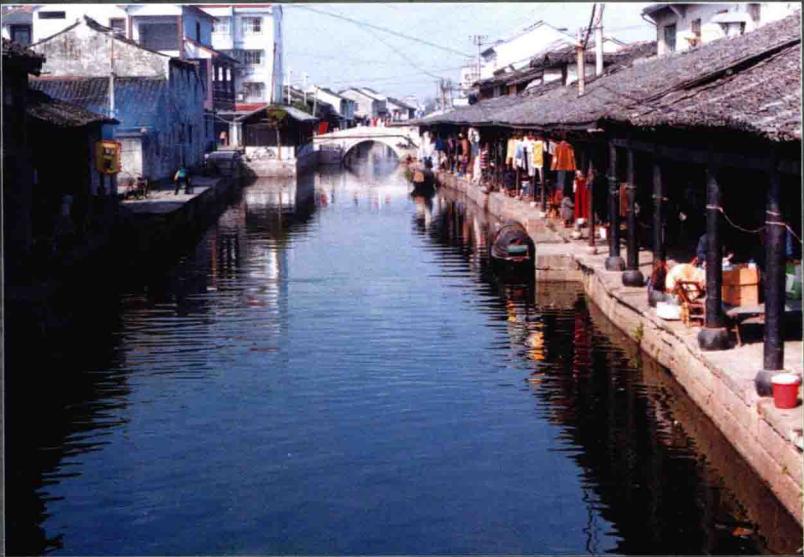
在这里，我们既能领略越王勾践“十年生聚，十年教训”卧薪尝胆的英雄壮举，亦能品味陆游“红酥手，黄縢酒，满城春色宫墙柳”的婉约之词；既能欣赏“白玉长堤路，乌篷小画船”的美景，亦能感受“垂虹玉带门前事，万古名桥出越州”的雄姿……

在这诸多“景观”中，首先让人领略到的便是绍兴特有的

建筑文化。一座座古老的石拱桥，一道道高耸的风火山墙，一重重拱式的过街台门，一排排沿河的排柱廊檐，一条条河埠的踏级石阶，一扇扇棕黑的福扇木门，加之灰白黑的斑驳色彩，倒映在涟漪的水波之中，真是一幅精致的水乡人家图。

这些历史悠久、各具风采的老房子，以其独有的空间格局和传统特色，使古老的城镇成为江南典型的水乡名城（镇）。而名城（镇）所具有的特质，也经由台门、宅院、水溇、寺观、茶楼、古桥、水巷、牌坊、河埠、幽弄、街市等，在色彩纷呈的建筑文化氛围中体现出来。

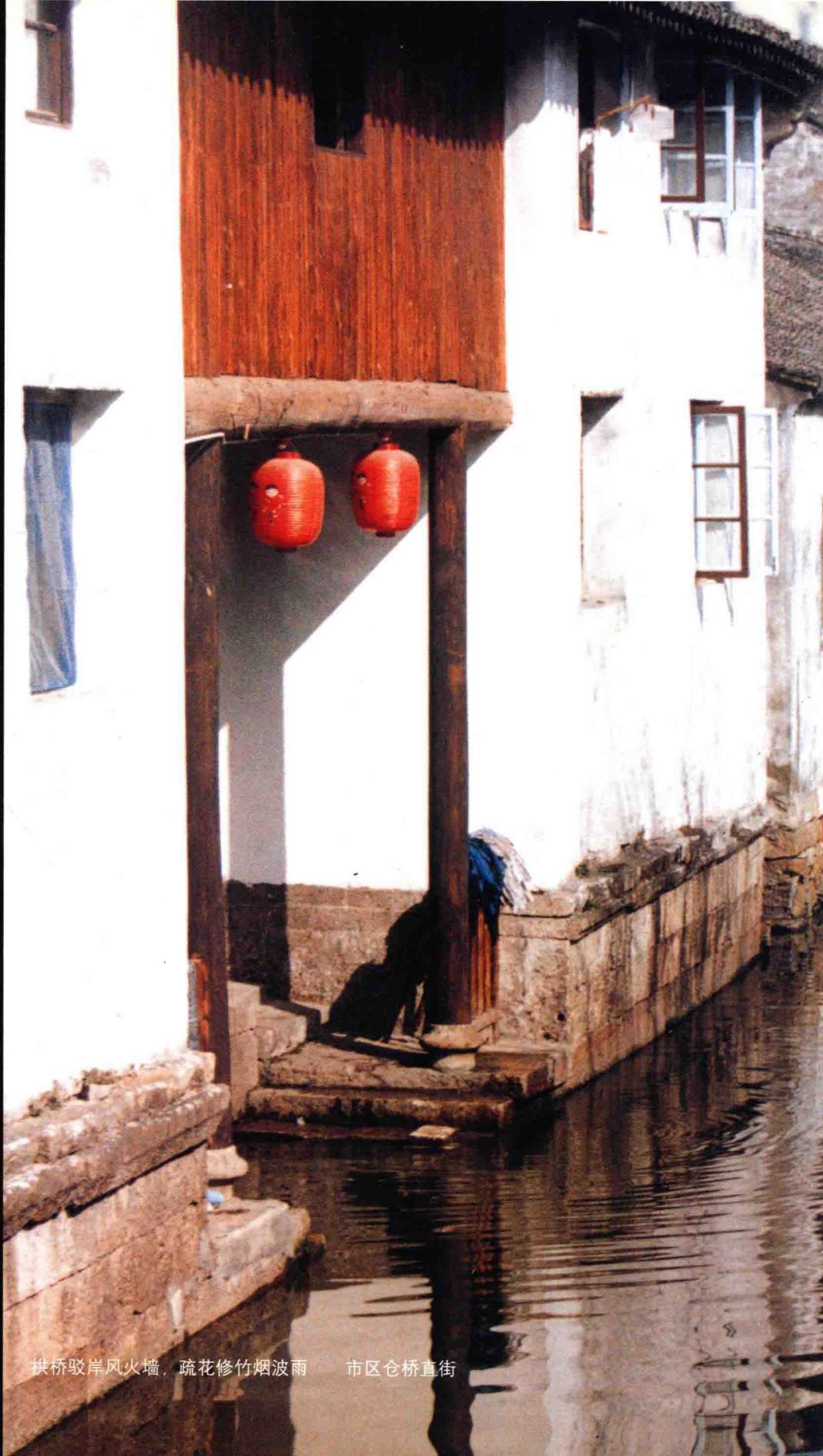
水乡是一壶好茶，需悠悠地品；
水乡是一杯醇酒，要慢慢地酌；
水乡是一篇美文，应细细地读。



水巷



水乡古镇布局大都缘水而居，因水成街，因水成路，因水成市，因水成园。家家临水，户户楫舟，水是古镇百姓生活的依赖。于是，有了一条条由花岗岩、青石或武康石垒砌而成的驳岸护卫的水巷，有了“远坊曲巷皆通水，家家门前泊舟航”这一在水乡的衣食住行中最具特色的“舟楫代车”。小橹轻摇，船儿晃动，划过澄澈的河面，进入幽谧、宁静、素朴的水巷。抬头望去，拱桥、驳岸、风火墙，疏花、修竹、烟波雨，好一幅水乡风情图。



拱桥驳岸风火墙，疏花修竹烟波雨 市区仓桥直街

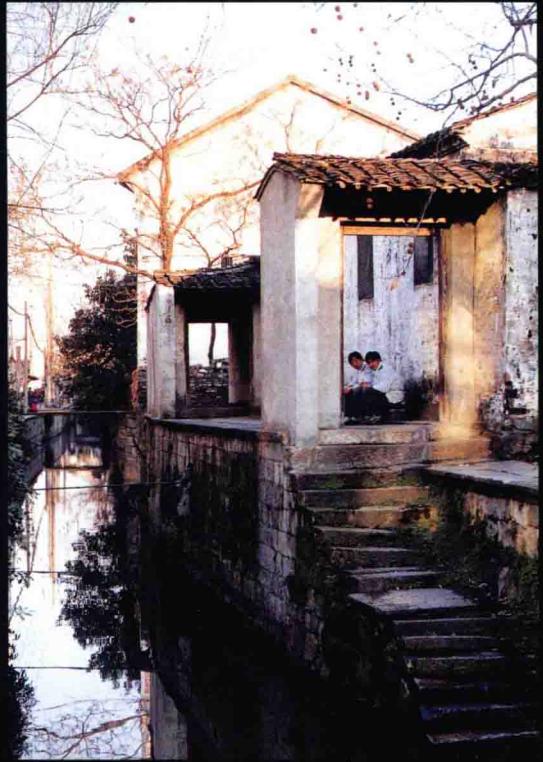




水巷民居 市区龙山后街

古镇的水巷街市 安昌镇





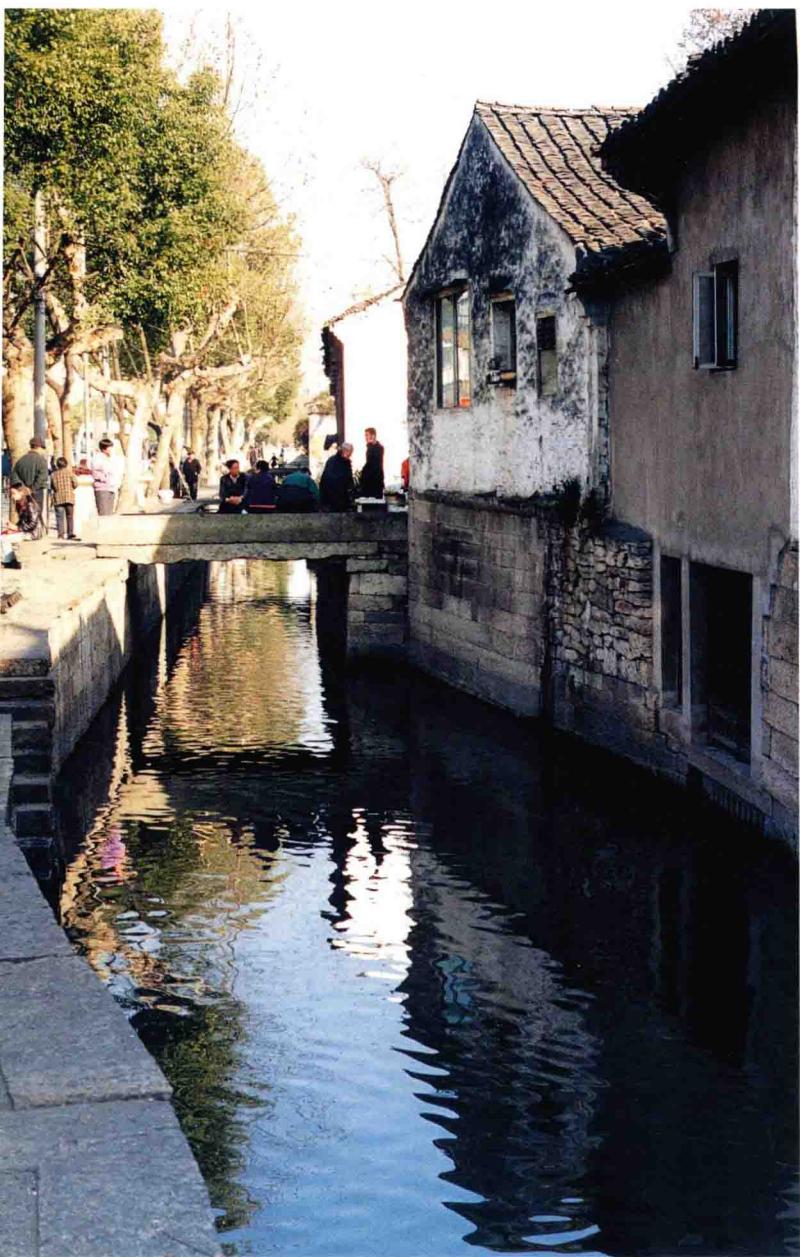
水巷民居 市区西咸欢河沿



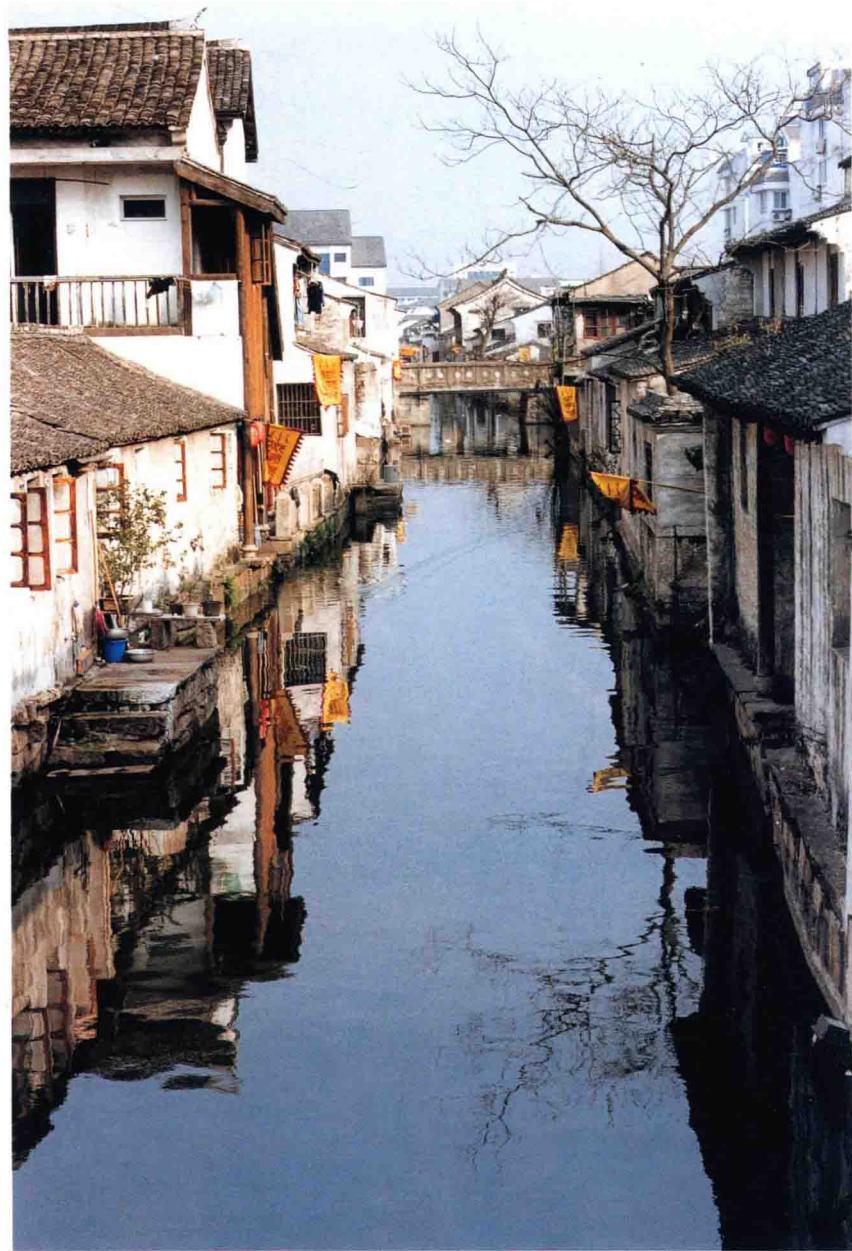
水巷民居 市区仓桥直街河沿

水巷民居 市区仓桥直街





一河一巷 市区鲁迅路



有河无巷 市区作揖坊



一河两巷 安昌镇 •